

BOSNA I HERCEGOVINA
 Ministarstvo vanjske trgovine i
 ekonomskih odnosa
 Ured za veterinarstvo
 Bosne i Hercegovine
 SARAJEVO



BOSNIA AND HERZEGOVINA
 Ministry of Foreign Trade and
 Economic Relations
 State Veterinary Administration
 of Bosnia and Herzegovina
 SARAJEVO

Broj certifikata/Certificate No.: **№ 000001**

SVJEDODŽBA
O PODRIJETLU I ZDRAVSTVENOJ ISPRAVNOSTI KOLAGENIH OMOTAČA

CERTIFICATE
OF ORIGIN AND HEALTH SOUNDNESS OF COLLAGEN SHEATHS

Zemlja izvoznica / Country of export: _____
 Nadležno ministarstvo / Responsible Ministry: _____
 Tijelo koje izdaje svjedodžbu / Competent issuing authority _____

I PODACI ZA IDENTIFIKACIJU / DATA FOR IDENTIFICATION:

Vrsta proizvoda / Type of product: _____
 Vrsta pakovanja / Type of packing: _____
 Broj paketa / Number of packages: _____
 Količina / Quantity: _____ m / m, bruto/neto / gross/net: _____

II PODRIJETLO PROIZVODA / ORIGIN OF PRODUCTS:

Adresa (e) i veterinarski kontrolni broj(evi) odobrenog (odobrenih) pogona / Address (e) and veterinary control number(s) of the approved facilities: _____

III OPREDJELJENJE PROIZVODA / DESTINATION OF PRODUCTS:

Proizvod se šalje iz / The product is being delivered from _____
 (zemlja i mjesto opredjeljenja/country and place of delivery)
 za / to: _____
 (zemlja i mesto opredjeljenja/country and place of destination)

slijedećim transportnim sredstvom /by the following means of transport: _____
 Ime i adresa pošiljatelja / Name and address of the consigner: _____

Ime i adresa primatelja / Name and address of the consignee: _____

IV SVJEDODŽBA / CERTIFICATION

Potpisani zvanični veterinar potvrđuje da je gore označena pošiljka kolagenih omotača proizvedena od goveđih koža zdravih životinja, pregledanih prije i poslije klanja u klaonicama koje su pod stalnom veterinarsko-zdravstvenom kontrolom, i da su kolageni omotači dozvoljeni za uporabu u prehrambenoj industriji / The undersigned official veterinarian certifies that the above described consignment of collagen sheaths has been made of the cow-hide of sound animals, examined before and after slaughtering in the slaughterhouses under the constant veterinary-health control and that the collagen sheaths are allowed for usage in food industry.

Laboratorijska ispitivanja higijenske ispravnosti izvršila je organizacija / Laboratory examinations of hygienic soundness made by the organization: _____

№ 000001

pod brojem / under No.: _____ i na osnovu rezultata pošiljka ispunjava uvjete/ and based on the results of the examination, the consignment meets the required conditions:

Veterinarski broj / Veterinary No.: _____
Izdato u / issued in: _____, dana / on: _____

(službeni pečat / official seal)

Veterinarski inspektor / Veterinary Inspector

(potpis / signature)

SVJEDODŽBA
O PORijeklu I zdravstvenom ispravnosti kolagenih omotača
CERTIFICATE
OF ORIGIN AND HEALTH SOUNDNESS OF COLLAGEN SHEATHS

Država / zemlja / Country of origin: _____
Nadležno ministarstvo / responsible Ministry: _____
Tržište / tržište / origin / Consignment issuing authority: _____

I PODACI ZA IDENTIFIKACIJU / DATA FOR IDENTIFICATION:

Vrsta proizvoda / Type of product: _____
Vrsta pakovanja / Type of packing: _____
Broj paketa / Number of packages: _____
Količina / Quantity: _____ m³ / m³ Quantity gross/net

II PODRIJETLO PROIZVODA / ORIGIN OF PRODUCTS:

Adresa / Adresa / Address of the originator (Country, region / Address of the originator) _____
Kodovi / kodovi / codes / codes of the originator: _____

III PREDJELENE PROIZVODA / DESTINATION OF PRODUCTS:

Adresa / Adresa / Address of the consignee (Country, region / Address of the consignee) _____
Kodovi / kodovi / codes / codes of the consignee: _____
Specifični / specifični / specific / specific means of transport: _____
Adresa / Adresa / Address of the consignee: _____

Ime / Ime / Name and address of the consignee: _____

IV SVJEDODŽBA / CERTIFICATION

Podpisnik / Podpisnik / Signature of the official veterinarian: _____
Mjesto / Mjesto / Place of issue: _____
Datum / Datum / Date of issue: _____
Lokacija / Lokacija / Location of the laboratory: _____